



Brüsszel, 2018. február 23.  
(OR. en)

6467/18

---

---

**Intézményközi referenciaszám:  
2013/0255 (APP)**

---

---

EPPO 4  
EUROJUST 21  
CATS 12  
FIN 152  
COPEN 46  
GAF 7  
CSC 54

## FELJEGYZÉS

---

Küldi:	az elnökség
Címzett:	az Állandó Képviselők Bizottsága/a Tanács
Tárgy:	Európai Ügyészség – Végrehajtás

---

### 1. A végrehajtás előkészítése

Az Európai Ügyészség létrehozásáról szóló rendelet októberi elfogadásával kezdetét vette egy legalább két évig tartó, számos különböző munkaterületet felölelő végrehajtási folyamat.

A Bizottság szolgálatai február elején beszámoltak a Parlamentnek és a Tanácsnak a folyamatban lévő előkészületekről (lásd a 6083/18 dokumentumot), és azokról részletes tájékoztatót is tartottak a büntetőügyekben folytatott rendőrségi és igazságügyi együttműködés területén működő koordinációs bizottság (CATS) 2018. február 19-i ülésén. Az előkészületek a következőkre vonatkoznak:

- ideiglenes adminisztratív igazgató kinevezése
- az Európai Ügyészség létrehozásával foglalkozó szakértői csoport kialakítása
- a műveleti vonatkozású személyes adatok kategóriáit és az érintettek kategóriát felsoroló, felhatalmazáson alapuló jogi aktusok
- az európai főügyész kiválasztása és kinevezése

- pályázati felhívás az európai főügyési állás betöltésére
- az európai ügyészek kiválasztása
- ügyviteli rendszer
- költségvetés.

A Bizottság garanciát vállalt arra, hogy ezekbe az előkészületekbe és az általános végrehajtási munkába – amely utóbbi magában foglalja a részt vevő tagállamok által meghozandó intézkedéseket is – szorosan bevonja a tagállamokat. A végrehajtás folyamatának megkönnyítése és az Európai Ügyészség nemzeti rendszerekbe való zökkenőmentes integrációja érdekében az Európai Ügyészség létrehozásával foglalkozó szakértői csoport rendszeresen információt cserél majd a nemzeti végrehajtási intézkedésekről, és szükség esetén iránymutatást is fog nyújtani.

## **2. Együttműködés az Európai Csalás Elleni Hivatallal (OLAF)**

Az Európai Ügyészség létrehozása előmozdítja majd az Unió költségvetésének sérelmére elkövetett csalás elleni küzdelmet, és elősegíti azt, hogy az Unió szintjén integrált szakpolitikát alkalmazzunk a bűnügyi nyomozások és igazgatási vizsgálatok tekintetében. Ezzel összefüggésben az OLAF igazgatási vizsgálatok lefolytatására vonatkozó, a releváns jogi aktusokban meghatározott általános megbízatása változatlan marad. Az Európai Ügyészség és az OLAF között az Európai Ügyészség létrehozásáról szóló rendeletnek (101. cikk (1) bekezdés) megfelelően folytatott együttműködés keretében egyrészt maradéktalanul tiszteletben kell tartani azt az elvet, hogy a vizsgálatoknak nem szabad átfedniük és ki kell egészíteniük egymást, másrészt pedig minden rendelkezésre álló eszközt igénybe kell venni az Unió pénzügyi érdekeinek védelmére.

A Tanács (a csalás elleni küzdelemmel foglalkozó munkacsoport keretében) az elmúlt hónapokban intenzív megbeszéléseket folytatott a jelenlegi OLAF-rendelet alkalmazását értékelő, a Bizottság által készített jelentésről. A Bizottság a jelentésben az említett rendelet célzott felülvizsgálatát javasolta 2018 első felére; a felülvizsgálat az OLAF és az Európai Ügyészség közötti viszonyrendszerre irányul majd, és valószínűleg további célzott módosításokra tesz majd javaslatot. Megállapodás született arról, hogy e célzott felülvizsgálat mielőbbi elfogadásának biztosítása érdekében korlátozni lehet a jövőbeli javaslat hatályát. A Bizottság felkérést kapott, hogy az említett első felülvizsgálat kapcsán elsősorban azokra az elemekre osszpontosítson, amelyek elengedhetetlenek az OLAF és az Európai Ügyészség zökkenőmentes együttműködéséhez, azonban ne érintse az OLAF jelenlegi kompetenciáit és hatásköreit (lásd a 6004/18 dokumentumot).

Ezt ugyanazok a megfontolások indokolják, mint amelyek a 2018. január 26-i informális miniszteri ülésen is elhangzottak, nevezetesen: tisztázni kell az OLAF hatásköreit az Európai Ügyészség hatásköreihez képest, hogy garantálni lehessen a két szerv zökkenőmentes együttműködését, és el lehessen kerülni az átfedéseket, ezzel párhuzamosan pedig biztosítani lehessen tevékenységeik egymást kiegészítő jellegét csakúgy, mint az OLAF és az Európai Ügyészségben részt nem vevő tagállamok közötti információcserét és együttműködést. Az említett ülésen felmerültek más aggályok is, ezeket azonban nem minden delegáció osztotta. Egyik ilyen aggály arra vonatkozott, hogy az OLAF és az Európai Ügyészség által begyűjtött bizonyítékok elfogadhatók-e a másik szerv általi felhasználásra.

Az OLAF és az Európai Ügyészség közötti jövőbeli együttműködéssel kapcsolatos kérdéseket 2018. február 19-i ülésén a CATS is megvitatta. A delegációk egyetértettek abban, hogy az OLAF-ra vonatkozó reformfolyamatban az Európai Ügyészség következetes kialakítása és az együttműködés megfelelő szintjének kiépítése tekintetében meg kell őrizni a szinergiát, hogy az OLAF segíthessen az Európai Ügyészségnek a rendelet szerinti hatásköreinek megfelelő gyakorlásában. Amikor az OLAF olyan információkat nyújt és olyan jelentéseket tesz, amelyek egy nyomozás megindításához szükségesek, figyelemmel kell lennie arra a tényre, hogy az Európai Ügyészség egy nyomozó hatóság. Az Európai Ügyészség és az OLAF közötti kölcsönös bizalom kiépítése, az információk kellő időben történő átadása (különös tekintettel az uniós pénzeszközökkel való csalás gyanújának OLAF általi, kellő időben történő jelentésére), a párhuzamos nyomozások elkerülése, valamint a megfelelő számú személyzet mind-mind olyan fontos kérdések, amelyekkel minden érintett félnek foglalkoznia kell.

### **3. Együttműködés az Eurojusttal**

Az Európai Ügyészség és a Eurojust közötti kapcsolat minden bizonnyal kiemelt jellegű lesz majd, hiszen mindkét szerv rendkívül fontos szerepet tölt be úgy a büntetőügyekben folytatott igazságügyi együttműködés területén, mint az Unió pénzügyi érdekeinek védelmét illetően, hozzájárulva ezzel a jogállamiság érvényesüléséhez. Emlékeztetünk arra, hogy a két hatóság közötti szoros kapcsolat eleve következik a Szerződések szövegéből, ami előírja, hogy az Európai Ügyészséget a Eurojust alapjaira építve kell létrehozni.

Bár úgy az Európai Ügyészség létrehozásáról szóló rendelet, mint a Eurojustról szóló (jelenleg tárgyalási szakaszban lévő) rendelettervezet tartalmaz több olyan általános jellegű rendelkezést, ami az együttműködést szabályozza, kézenfekvő, hogy az igazgatási és műveleti együttműködés részleteit még alaposabban ki kell dolgozni a két hatóság közötti megállapodásokban. A CATS fent említett, 2018. február 19-i ülésén a delegációk rövid megbeszélést folytattak az Európai Ügyészség és a Eurojust közötti jövőbeli viszonyrendszeréről. A 2018. január 26-i informális miniszteri találkozó alkalmával tartott véleménycsere alapján az az álláspont alakult ki, hogy biztosítani kell a tevékenységek egymást kiegészítő jellegét és az információcserét, valamint szükség esetén mechanizmust kell kialakítani, illetve szabályokat kell elfogadni a bizonyítékoknak a két hatóság általi kezelésére, valamint az Európai Ügyészségnek a Eurojust információs rendszeréhez való hozzáféréseire vonatkozóan.

#### 4. Kérdések

**Felkérjük a Bizottságot, hogy nyújtson naprakész tájékoztatást a miniszterek számára az Európai Ügyészség létrehozásáról szóló rendelet végrehajtásának részleteiről.**

**Felkérjük a minisztereket, hogy vitassák meg a fent említett kérdéseket.**

---